

GAZETA

de Transilvania.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.) AL X-LEA

N^{ro}. 80. *Brashov, 6. Octomvrie.* 1847.

TRANSLVANIA

Статистика криминалъ дн пѣшѣтѣл съсъск сем. I. 1847 дела 1. Јан. пѣлъ ла 30. Ізрѣе, дѣпъ дѣнѣтрѣ:

	Сасѣ.	Бнгѣрѣ.	Ромѣнѣ.
Сѣвѣл	10	2	43.
Сѣвѣлора	1	—	3.
Брашовѣл	18	8	37.
Медѣашѣл	5	1	19.
Бѣстрѣца	4	—	1.
С. Севеш	—	—	3.
Чѣнкѣл марѣ шѣ Агнѣта	6	—	20.
Кохалт	—	3	—.
Меркѣреѣ	—	—	4.
Нокрѣх	1	—	4.
Орѣшѣе	—	—	2.
Сѣтѣа	45	14	136.

Ла ачешѣа се маѣ адаог шѣ 8 стрѣнѣ шѣ 3 дѣганѣ. Сѣтѣа тотѣл 206 криминалъ, дѣнѣтрѣ карѣи пѣшѣтѣл чел маѣ марѣ дн даѣ ромѣнѣ; прѣчѣелѣ ачешѣеѣ дѣнѣпрѣцѣтрѣрѣ ла пѣрѣре дѣтрѣгѣтѣоре поѣ ле дѣдѣсерѣтѣм пѣнѣте кѣ врео треѣ анѣ тот дн ачешѣ жѣрѣал кѣ прѣлѣжѣл рѣтѣпѣрѣрѣи ачешѣеѣлѣм статѣстѣчѣ тот дѣпъ фѣлѣ пѣнѣщѣдѣ дѣн Сѣвѣл. Дѣнѣтрѣ ачешѣеѣ дн Satellit N^o 80 ет 81 а. в. се пѣвѣлѣкѣ вѣ фѣлѣз дѣ репорт (кѣчѣ не кѣт а фѣларѣт ачелѣм се свѣдѣрѣнѣсе маѣ пѣнѣте шѣ ла локѣрѣлѣ пѣлѣте:) о опѣнѣе, кѣт сѣр пѣтѣа дѣнѣпѣцѣна криминалъ, шѣ челор прѣнѣшѣ кѣт лѣ сѣр пѣтѣа да дѣвѣдѣгѣтрѣрѣ дѣн рѣлѣе чел пѣгѣн дѣ дѣбъ орѣ дн сѣпѣтѣмѣл. Ноѣ рекомѣндѣтѣм чѣтѣрѣа ачелѣвѣ арѣтѣвѣл тѣтрѣор кѣдѣ дѣрѣск дѣнѣпѣцѣнарѣа ѣтѣнѣлор рѣ шѣ дѣспѣрадѣ. Авѣторѣл ворѣеѣше шѣ дѣспѣ ромѣнѣ, анѣтѣт се пѣкѣжѣеѣ не преѣдѣи лор шѣ вѣар не постѣрѣлѣ лор чѣлѣ аспѣре, дѣклѣарѣндѣлѣ не ачешѣеѣа дн окѣи лѣтѣи дѣ некѣрѣдѣнѣщѣ шѣ неѣменѣщѣ, не карѣ гѣвѣрѣнѣл пѣ арѣтрѣвѣи сѣ ле прѣвѣаскѣ кѣ пѣпѣсарѣеѣ, кѣчѣ ачѣлѣ ар апѣса ла пѣшѣтѣл трѣпѣеѣе шѣ сѣ флѣтѣеѣе не ромѣнѣ дн карѣи стаѣ аскѣнѣсе атѣгѣа семѣнѣе мѣлѣт прѣмѣдѣтѣоре, фѣкѣндѣвѣ прѣн рѣлѣл пѣтрѣтѣлѣт лѣнѣшѣ, тѣкѣлошѣ, пѣпѣсѣторѣ, апоѣ лѣпѣсѣдѣ, апоѣ дѣ лѣпѣсѣ фѣрѣ шѣ вѣдѣвѣ, јар дѣн вѣдѣвѣ вѣтѣчѣ. Шѣл. шѣл. Алѣе корѣе че маѣ атѣнѣе авѣторѣл дѣспѣ ромѣнѣ, ле атѣнѣсерѣтѣм шѣ поѣ алѣе орѣ. — Дѣн чеѣ 136 ромѣнѣ криминалъ, 55 сѣлѣт фѣрѣ, 34 фѣрѣ дѣ вѣте, 4 преакѣрѣварѣ (дѣбъ фѣмѣе) 16; вѣтѣчѣ, 7 вѣчѣгѣторѣ, 6 прѣварѣканѣдѣ пѣсте пѣлѣтѣ, 5 гѣрѣвѣрѣторѣ, 2 логѣи дѣ дрѣмѣтрѣ,

2 апрѣнѣзѣторѣ дѣ пѣдѣрѣ. — Дѣн чеѣ 45 сасѣ 29 фѣрѣ (5 фѣмѣе), 5 вѣтѣчѣ, 5 фѣрѣ дѣ вѣте, 2 преакѣрѣварѣ*), 2 фѣкѣторѣ дѣ вѣанѣ, 1 кѣрѣварѣе кѣ о вѣтѣгѣ дѣ онѣт анѣ, 1 вѣчѣгѣш. Шѣл. шѣл.

БНГАРИА.

Коморн, 8. Октомврѣе. Аѣчѣ кѣ прѣлѣжѣл трѣчѣрѣи дн вѣсѣтѣдѣе а дн. Сѣлѣ архѣдѣчѣлѣ Стефан се дѣнѣтѣмѣлѣ о преаѣиорѣсѣ пѣпорѣчѣре. Токѣма кѣнд дн. Са дѣнѣсѣдѣт дѣ фратѣсѣлѣ Јосѣф дѣнѣтрѣ карѣтѣ трѣчѣеа прѣсте подѣл дѣ лѣнѣтрѣи кѣ сѣ инѣре дн Коморн, јатѣ кѣ о парѣе а подѣлѣвѣ пѣнѣтрѣ пѣдѣстрѣи дѣлѣкѣрѣкатѣ кѣ врео 90 оаменѣ се фѣрѣнѣсе, дѣлѣкѣт тодѣ кѣзѣрѣ дн Дѣвѣтрѣ. Спѣнѣтѣ, дѣнѣте, алѣргѣтѣрѣи шѣ — мѣртѣеа маѣ пѣлѣтора фѣсерѣ рѣсѣлатѣлѣ вѣнѣеѣ вѣлѣне. Лѣнѣтрѣлѣ пѣскарилор шѣ а ле морарѣлор, кѣт шѣ вѣнѣ вѣпор алѣргѣгарѣ кѣ јѣдѣеала пѣсѣрѣлор, сѣмѣлсерѣ вѣи дѣн фѣрѣа вѣлѣрѣлор пѣ врео 34 јошѣ, скѣосѣрѣ шѣ онѣт морѣдѣ; јар дѣ сорѣеа чѣлорѣмѣлѣдѣи дн мѣнѣтѣл кѣнд о мѣлѣ цѣнѣрѣсѣ не сѣкрѣе ачешѣеѣ дѣн Коморн, дѣлѣкѣ не се шѣја нѣмѣкѣ. Дн. Са архѣдѣчѣлѣ Стефан, дѣ шѣ фада лѣ вѣдѣеа прѣѣвѣнда дѣнѣрѣстѣаре чѣл копѣнѣсѣ дѣн ачешѣеѣ кѣтѣмѣлѣтѣ пѣпорѣчѣре, пѣ дѣнѣтрѣзѣеѣ тотѣшѣ а сѣрѣ дѣнѣдѣгѣтѣ дѣн кѣлѣаскѣ, шѣ — ка дн а. 1838 ла есѣндѣрѣеа Пѣщѣеѣ — ажѣтѣ а скѣоте шѣ рѣдѣкѣ сѣнѣгѣр дѣн лѣнѣтрѣи пѣ чеѣ адѣшѣи пѣлѣ ла дѣртѣрѣе вѣи сѣлѣ морѣдѣ. О сѣчѣнѣ маѣ дѣзѣрѣсѣсѣ дѣ кѣт тоѣе лѣвѣи асѣтѣдѣатѣ дн јнѣмѣлѣ тѣтрѣор прѣвѣиорѣлор. Хѣрѣвѣгѣл чѣтѣдѣи кѣемѣт а вѣнѣ кѣрѣндѣ спѣре ажѣторѣвѣл чѣлор дѣнѣфѣлѣдѣ дѣ апѣ, ел алѣргѣтѣ пѣлѣ ла фада локѣлѣвѣ; вѣнде дѣлѣсѣ че вѣзѣл! пѣ соѣѣеса мѣртѣѣ, јар пѣ фѣнѣеса маѣ мѣртѣѣ, дѣлѣкѣт пѣшѣмаѣ кѣ мѣжѣлѣчѣлѣ прѣскѣрѣсе ла чеѣ скошѣи дѣн апѣ се пѣтѣ рѣнѣторѣче ла вѣадѣ.

— Се кѣрѣде кѣ дн локѣл графѣлѣ Халлер сѣр фѣ денѣмѣтѣт вѣан ал Кроаѣѣеѣ ачѣл граф Сѣченѣ, карѣ пѣлѣл акѣтѣм фѣ прѣсѣдѣнт ал кѣмѣрѣеѣ дѣ кѣрте дн Бада.

АВСТРИА.

Вѣена, 8. Октомврѣе. Дн. Са архѣдѣчѣлѣ Ферѣдѣнѣанд дѣ Модѣна-Есѣте се кѣнѣзѣлѣ

*) Оре. аѣ сѣлѣт сѣкѣотѣдѣи преакѣрѣварѣи дѣла чѣтѣдѣи??
Red.

къ дн. Са архидъчеса Тересиа де Австриа, фѣа рѣпосатѣлѣ палатин ал Бугаріеі. Церимоніе цѣнрѣ дн 4, 5 шѣ 6. Окт.

— Каса де кредит дескіеъ дн 18. Ноемврие 1846 спре а скѣпа акціе дрѣтврѣлор де фер де скѣдере шѣ пе тѣлді пропріетарі аї лор де дагне греле, тот се дѣкисе дн зрмареа преапалтеі порѣдчі дѣпѣрѣтѣшѣ дн 29. Септ. а. к., дѣсѣ фѣрѣ а маї продѣче спайтѣ ка дѣтѣлѣ, маї вѣртос дѣтѣче Газета Виенеі декларѣ, къ ачееаш ар фѣ де прѣсос, дѣтѣ че дн кѣрс маї де зо ан кредитѣл се рестаурѣ, аної статѣл ар авеа шѣ алте тревѣнде.

Дн. Сале дѣпѣрѣтѣшѣ Франціск Іосѣф, Фердинанд Макс шѣ Карол Лѣдовик, фѣи дн. Сале дѣпѣр. аї архидѣчелѣ Франціск Карол (фрателе Маїестѣдї Сале дѣпѣратѣлѣ) фѣкѣрѣ о кѣлѣторіе дн Боеміа пѣлѣ дн Саксоніа; престе тот фѣсерѣ прѣмїдї къ маре помѣл. Дн. Сале не 1. Окт. се репѣрѣстрѣ ла Виена. —

— Дела Італіа шѣ челе маї прѣспете шѣрї сѣлѣ тот де паче дн прѣвѣндѣ кѣтрѣ Австріа, кѣчї касса Феррареі е апрѣне де дѣпѣчѣре. Дн. Са дѣпѣрѣт. Райнер вѣгерѣеле Італіеі трѣкѣ дела Венѣдїа ла Мілаа дн рѣсїдѣнѣа са.

(Газ. Шпв. шѣ Обсерв. Австр.)

DIN БЪНАТЪ.

Нѣмаї Дѣлѣ маї сѣіе кѣте пѣрерї фалсе аѣ авѣтѣ, маї аѣ шѣ пѣлѣ амѣ стрѣнїі де спре ної. Авѣ еїстѣ пѣдїзне дѣсемпѣтѣ де стрѣнїі дн картеа тѣпѣрѣлорѣ къ колорї маї пѣгре, — ка ромѣнїі. Де мї сѣрѣ ерта а креде, кѣтѣкѣ вѣртѣтеа есте кареа се атакѣ маї аѣрѣ шѣ се аѣспрѣсче маї пѣкѣтѣнѣтѣ, де дѣвїдѣ шѣ де пѣмїчаѣдѣ, ашї конкїде, къ пѣдїсѣнеа ромѣлѣ есте де зѣлѣ сорте, верї де зѣлѣ цѣнѣ къ вѣртѣтеа. Вѣнѣторїеа ва спѣла къ лѣмїне лѣмѣдѣ, къ тѣлѣ кѣратѣ тотѣ пѣта, че і а дѣарѣѣ стрѣнїсѣлѣ. — Дѣсѣ тѣ апрѣнїѣ ла скопѣтї, кареле есте, а арѣта дѣкѣ зѣлѣ есемпѣлѣ ноѣ, дѣмѣстрѣторїѣ, кѣтѣкѣ шѣ ромѣлѣ ла локѣлѣ сѣлѣ пѣсѣ, сѣіе шѣ арѣ дѣмїтѣ а рѣспѣнде кѣмѣрїі сале шѣ ачѣвѣтрїі комѣне къ зѣлѣ шѣ къ кѣрѣжѣ.

Дн чеарта прѣсїнте де спре націоналїтѣдї се поте vede ка тѣнѣлѣ сѣрогареа Дѣлї Константїнѣ Іоановїчї де дїректорїѣ алѣ сколелорѣ де рѣлеѣнеа рѣсѣрїтеанѣ дрѣпт крѣдїчѣсѣ дн дїстрїктѣлѣ Темшорѣі; маї къ сеамѣ, къ Дса есте кѣпоскѣтѣ ка ромѣлѣ шѣ къ дѣмїта шѣ къ вѣцѣтѣлѣ. Мерїтѣлѣ дѣнѣмїрїі ачѣсгїа каде парте маре фѣрѣ нѣдоеалѣ пе канѣлѣ Дѣлї консіларїѣ рѣцїѣ шѣ маї маре дѣспекторїѣ алѣ сколелорѣ постре націонарї, дела кареле маї авѣтѣлѣ дѣкѣ докѣмїнте де атѣре шѣ де фавѣре. Пѣнтрѣ ромѣлѣ есте кѣлѣ вѣкѣрїѣ маре, кѣндѣ vede пре конфрателе сѣлѣ націонаре дн атаре постѣ дѣсѣмпѣтѣ; дар се нѣлѣсече атаре вѣкѣрїѣ, кѣндѣ авѣде пѣлѣ шѣ пре стрѣнїі къ ентѣсїасѣлѣ лѣлѣ дѣндѣ дѣмїтѣтеа шѣ авїлатѣтеа омѣлѣ лѣі. Фаїта зѣлѣлѣ шѣ а кѣрѣжѣлѣ, къ каре адмїнїстрѣ Д. пострѣ дїстрїктѣлѣ сѣлѣ а дѣпѣ

пѣлѣ Бѣнатѣл пѣмаї де кѣтѣ, шѣ черѣвѣлеаѣ пе нѣчетатѣ дн гѣрѣ н гѣрѣ. Черѣчетѣрїе де Дса тѣвторѣ сколелорѣ сале фѣкѣте, кѣвѣдѣтрїе Дсале пѣне де арѣдоре патриѣтїкѣ кѣтрѣ поцѣрѣ прѣтотїнде дѣдрѣнтате, дескопѣрїе шѣ рѣгѣрїе Дсале комїтателорѣ дн прѣвѣнда сколелорѣ постре трѣмїсе, черѣлареле де Дса дѣвѣцѣторїлорѣ сѣіе сѣрїсе, — сѣлѣтѣ орїдїнарї, сѣлѣтѣ дн цѣнѣлѣ сѣлѣ зпїчї. —

Ревенїндѣ ла Домпѣлѣ пострѣ, сокотѣ а фѣче пѣлѣчере опоратѣлѣ пѣвлїкѣ, деакѣ адавѣгѣ аїче зѣлѣ черѣкѣларїѣ маї прѣспѣтѣ ал Дсале, дн кареле ва пѣтѣ кѣлѣсече чїтїторїѣл къ кїарїтате стареа сколелорѣ, а дѣвѣцѣторїлорѣ шѣ а вѣлѣтрїі попѣрѣне де рѣлеѣнеа рѣсѣрїтеанѣ дрѣпт крѣдїчѣсѣ дн Бѣнатѣ; ачелѣ черѣкѣларїѣ сѣлѣ аша:

№. 157.—1847. — Вїне нѣдемпѣдї дѣвѣцѣторї, мїе ївїдї! Вїсїтїндѣ еѣ дн апѣл трѣкѣтѣ тотѣ сколеле дїстрїктѣлѣ шѣлѣ, мїам дѣвїне дн фантѣ:

1-їѣ. Кѣтѣкѣ дн форте тѣлѣте сате, ва шѣ дн зѣеле ораше зїдїрїе сколеї постре сѣлѣтѣ дн аше тїкѣлѣсѣ старе, кѣтѣ маї къ пѣ е де лїпѣсѣ сѣлѣ дѣтрѣвї — vnde есте скола? чї дѣтрѣндѣ дн каса чеа маї пѣрѣсїтѣ, че се аѣлѣ дн вѣчїлѣтатеа сѣлѣтеї постре вѣсерїчї, подї фї дѣвїне, къ ешї дн — сколѣ.

2-а. Кѣтѣкѣ дн сколеле постре нїчї челе маї де лїпѣсѣ зѣелѣте се аѣлѣ.

3-а. Кѣтѣкѣ чеї маї тѣлді прѣвчї нїче кѣндѣ дѣмѣлѣ ла сколѣ, дар шѣ чеї пѣдїнї че дѣмѣлѣ, дѣмѣлѣ фѣрѣ сѣрѣвїндѣ, маї алес прїшѣвѣара шѣ веара, кѣндѣ маї прѣтотїнде сѣлѣтѣ сколеле дешерте; ва че е маї тѣлѣтѣ: фѣтїдеме постре дн челе маї тѣлѣте сате нїчї кѣлѣ дѣтрѣтѣ дн вїада лор дн сколѣ.

4-а. Кѣтѣкѣ дѣвѣцѣторїі пострї пѣлѣмїаї къ аѣ форте тїкѣ пѣлѣтѣ шѣ преа тѣрѣчѣд дѣпѣтѣт, дар дн челе маї тѣлѣте локѣрї нїчї ачѣсѣте ле прїмескѣ ла тїмпѣлѣ сѣлѣ; аної кѣндѣ ле прїмескѣ, прїмескѣ пѣлата къ дѣрѣїта, іарѣ дѣпѣтѣтѣлѣ дн калїтате маї рѣ, дѣкѣтѣ че се аѣ де овлегат.

Шїндѣ еѣ дѣчї, кѣтѣкѣ сколеле елемѣнтаре вїне дѣтокѣмїте сѣлѣтѣ чел маї пѣтїнте тїжлокѣ ал лѣмїнѣрїі, шѣ кѣтѣкѣ рѣледе дн ѣсте патрѣ пѣлѣтрї еспѣсе дѣпѣдеѣлѣ дѣпѣлїо лѣмїнарѣеа націоналѣ, прїн зрмаре комѣпа дѣфлорїе а дѣрїі; шѣ шїндѣ еѣ маї департе, кѣтѣкѣ дн прѣвѣнда орѣанїсѣдїеї естерне а сколелор, кѣрїа сѣвѣзакѣ шѣ рѣледе елѣтерате, тѣрїтеле комїтате форте тѣлѣтѣ пот ажѣта: дѣдатѣ дѣлѣ сѣвѣршїреа вїсїтїдїеї сколаре дн $\frac{2}{14}$ Август а. трѣкѣ тѣрїтѣлѣ комїтат Темеш, іарѣ дн $\frac{18}{30}$ септемврие ал ачелѣлѣ ашї ан комїтатѣлѣ Торонтал пѣжѣвїсѣтрїе шѣ пѣрѣндѣелїе сѣс пѣтѣрѣте къ челе маї трїсте колорї ле ам дескопѣрїт, рѣгѣндѣлѣ къ дѣмїосїтате, ка, деакѣ дорѣскѣ дѣфлорїреа ївїтеї постре патриі, шѣ деакѣ пѣтрѣндѣ адевѣрѣл, кѣтѣкѣ сколеле елемѣнтаре вїне дѣтокѣмїте сѣлѣтѣ тїжлокѣлѣ чел маї пѣтїнте спре ачѣсѣтѣ скоп, сѣлѣ пѣ дѣтѣрѣзіе а дѣтертїпа дн прѣвѣнда еспѣселор рѣле потрївїте тѣсѣрї, пе каре аної сѣлѣ ле шѣ пѣлѣ дн лѣкѣрѣе. — Тот ачѣсѣте рѣле, къ дѣїосѣ шѣ пѣ-

трузьторе квинте, дитокмаї ка лѣминате-
лор комитате, ле ам трузьміс къ Реладіа мѣа
вісітаціоначь ші анзарь Мѣріеї Сале Длаї
Консіліеріс реціш ші несте сколеле постре
паціоначе маї тарѣ Інспекторіш Еїденіш де
Църковичі съв Нр. мѣш 177., 1846 іарь Мѣ-
ріа Са ле аѣ трузьміс Прелѣминатѣлѣї Консі-
ліш реціш Локодѣлѣторіс возгреск. — Дѣпъ
тоте ачесте, дѣделегѣнд еѣ къ кѣтѣва лѣні
маї тѣрзіш, кѣткъ зіселе реле не ѣчетат дѣ-
педекъ процъшїрѣа попорѣлѣї, алтїнтрѣ ші
спре а тѣ ѡвїде, кѣт стаѣ тревїле скола-
лор постре іарна, пѣлѣнд дѣ сокотїндъ
дрѣтѣрїле челе реле ші фрїгѣл чел кѣмплїт,
кѣрора лїпсѣа ка съ тѣ еспїл, дѣтрепрїн-
сїш дѣ Феврѣарїш а. к. не пропрїїле шї
спесе, о ескѣрцере дѣ маї мѣлте пѣрді а
ле Дїстрїктѣлѣї мѣш. Кѣ каре окасїне іскѣ-
сїнд, кѣткъ реледе дїн челе патрѣ пѣтѣрї
сѣш спорїт дѣтрѣ алгеле прїп за рѣѣ дѣ-
фіорѣторїш! іскѣсїнд адекъ, кѣткъ дѣ мѣлте
сате атѣт але комїтатѣлѣї Темеш, кѣт То-
ронтал, неѣїнд сколеле постре пѣклѣїте, дѣ-
вѣдѣторїш ші ведїї сѣї сколарї сѣпт еспшї
кѣмплїтѣлѣї цер де еарпъ ші прїмеждїосе-
лор ачестѣїа врѣтѣрї: лѣкрѣл пѣмаї декѣт дѣ
4/6 Мартїш а. к. амѣндор комїтате къ тѣгъ
серїосїтатеа лѣам арѣтат, спѣрѣндѣлѣе кїар,
кѣткъ педечеле лѣтїнѣрїї не зі че мерѣе
тот се маї дѣмѣлѣсск шї креск, кѣткъ ре-
леле де маї пайнте пѣлѣмаї къ пѣ сѣш вїнде-
кат, дар дѣкѣ алѣл поѣ, адекъ сѣс еспсѣл
дѣфіорѣторїшл цер лї сѣш дѣсодїт, кареле
фаче кѣлте тїкѣлошїеї шї аменїндъ къ стрї-
карѣ, ва шї къ деплїдъ перѣдере атѣт дѣвѣ-
дѣторїшлѣї, кѣт маї къ сеамъ фрацїдїлор
сколарї; шї ачѣаста къ атѣта маї тарѣ, кѣчї
прѣкѣвїї пѣлгарїлор пострї сѣпт кам де
рѣнд форте слав дѣврѣкѣдї, апої дѣ сколѣ
мїшкарѣ пѣ фак. — Ла ачѣастъ а мѣа арѣ-
тарѣ мѣрїтеле комїтате челе маї потрївїте
орѣндѣтелї аѣ детермінат, каре прїп Днїї жвзї
де повїлї се шї дѣк дѣ сѣжршїт. Аїчї се
вїне съ спѣл, къ маї къ сеамъ мѣсѣрїле дѣ-
трепрїнсе де комїтатѣлѣї Торонтал, шї маї а-
лес дѣ прївїнда дѣвѣлѣтѣдїреї пѣлдії шї а
дѣпѣтатѣлѣї дѣвѣдетореск, мѣш сѣрпрїнс форте
пѣлѣкѣт.

Дѣделегѣнд Двострѣ, іѣвїдї дѣвѣдѣ-
торї, ачесте тоте къ дѣамѣрѣнтѣлѣ, ведї аве
стрѣнскъ дѣторїш, ка орї кѣнд въ ведї сѣпдї
апѣсѣдї де атаре рѣѣ, ка челе сѣс пѣтѣратѣ,
маї дѣгѣїш съ въ сѣтѣвїдї къ DD. локалі дї-
ректорї, апої сѣ кѣвѣтадї ажѣторїш ла кѣне-
тїїле сѣтѣлѣї, — вїнде неаѣлѣнд, съ арѣ-
тадї тот лѣкрѣл, дѣ скрїс, дѣ форте де ін-
стандїѣ, дѣсѣ скѣрт, шї фѣрѣ а дѣшѣра а-
коло кѣте тоте, респектївѣлѣї D. жѣде де
повїлї (Fő-seaš Szolgabıró). Тот ачѣаста ін-
стандїѣ дѣтї ведї трїмїтео дѣ копїѣ де лок
шї мїе. — (Ва врѣма.)

ЦАРА РОМѢНЕАСКѢ.

Дѣла Бѣкѣрѣшї авѣм шїрї пѣмаї аѣѣ-
рѣнтѣ дїн 26. Септемѣр., дѣтре каре челе
маї де дѣсепнат ар фї пѣмаї гнеле стрѣ-
мѣтѣрї де амплїоїадї дѣ рѣмѣра дѣрѣтѣдїї.

Chronică străină.

Грѣчіа. Колетї! Ачест пѣме ѣ скѣпї
пѣлѣмаї пѣнтрѣ Грѣчіа, чї шї пѣнтрѣ алте
повѣрѣ каре аѣ атѣта тревзїндъ де сѣлѣте
кѣт фѣ ал лѣї Колетї. Се кѣвїне съ аѣлѣм
чѣва шї дѣспре церїмонїа дѣмортѣнтѣрїї а-
честѣї вѣрѣват естраордїнарїс, кѣреї асеме-
неа Грѣчіа пѣ вѣзѣ дїн вѣакѣрї. Ачѣеш дїнѣ
6 чѣасѣрї. Мортѣл фѣ дѣс некоперїт, пѣтре-
кѣт де челе маї тарї опорї остѣшѣдї. Пре-
одїмеа тѣгъ, сервїторїї кѣрдїї, корпѣл дїпло-
матїк дѣ вїформѣ, сенатѣлѣ, дѣпѣтадїї, тодї
оѣїчїалї (амплїоїадїї) шї мѣлте мїї дїн по-
пор мерсерѣ тодї не жос дѣла каселе рѣ-
пѣсѣтѣлѣї пѣлѣ ла весерїка сѣ. Ірїне. Мїні-
стрїї пѣшїа не лѣогъ морт, кѣт шї оѣїде-
рїї тарї, карїї не перїні де катїфеа алѣастрѣ
къ вѣрдѣрѣ де арїот дѣчѣа крѣчїле шї ор-
дїнеле чѣлѣї рѣпосат. Дѣ весерїкѣ дѣпъ рѣ-
гѣчѣїле дѣмортѣнтѣрїї харїкѣл професор
Батѣва дї дїнѣ за кѣвѣт фѣвѣсѣрѣ, дѣпъ
карѣ врѣшѣ дѣрѣрѣса счѣпъ а вѣчнїчѣї дѣспѣр-
дїрї. Тодї се дѣгесѣїа спре а маї сѣрѣта
одатъ не повїлѣл, дѣперосѣл вѣрѣват, карѣ
дѣврѣкат дѣ вѣшїмїте націоначе маї пїчї
де кѣт пѣ се скїмѣсѣе дѣ трѣсѣреле сале
проѣвѣде шї серїѣсе. Мортѣл ера съ фїе
дѣс дѣла весерїкѣ пѣлѣ ла дѣгрѣпѣторѣ къ
патрѣ каї пѣгрїї; оѣїдерїї дѣсѣ пѣл лѣсарѣ
дїн мѣлї, чї дѣ дѣсерѣ еї, де шї ера преа дѣ-
пѣрѣтар. Тѣгъ Атіна сѣрѣвѣ ачѣастъ зі, пїчї
о прѣвѣїле дескїсѣ. Ла локѣл дѣгрѣпѣрїї
се ростїрѣ маї мѣлте кѣвїнте (предѣче).
Не кѣнд салѣеле артїлерїеї дѣчетарѣ, не
чѣрїс се івї о фѣртѣлѣ кѣмплїтѣ, шї тѣпетеле
атмосѣерѣї дѣкеїерѣ ачѣастъ трїстѣ драмѣ
пѣмѣлѣтеаскѣ. Дн. Lyons, солѣл Англіеї
дѣкѣ фѣ фѣцѣ пѣлѣ ла кѣнѣтѣл церїмонїеї;
асемѣнеа шї алдї мѣлді дїн чѣї маї фѣрѣїодї
контрарї аї лѣї Колетї. Нѣмаї патрѣ вѣр-
ѣадї лїпсїа: Маврокордат, Мѣтакѣс, жѣрпа-
лїдїї Левїдїс шї Доммандо. Найнте къ кѣ-
тѣва лѣнї Колетї пѣтрекѣ не сѣкра лѣї Ма-
врокордат пѣдѣстрѣ пѣлѣ ла грѣпѣ! — Ре-
цѣле сѣпѣрат фѣрте дѣмѣндѣ дѣ опорѣа лѣї
Колетї долїѣ де чїпчї зіле ла тѣгъ патрїа.
Аша опорѣ рецѣле шї попорѣл не ачѣл вѣр-
ѣват, не карѣ Lord Палмерстон шї аї сѣї
сервїторї се опїатїа ал дескїре ка не п про-
клет аѣвѣрїсїт!

— Рецѣле дѣ 16. Сѣпт. дѣпѣшї дѣ ло-
кѣл лѣї Колетї де прѣсїдѣнт ал мїністерїлѣї
не дѣпералѣл Цѣвеллас, карѣ се дїне де пар-
тїда рѣсѣаскѣ, де карѣа се маї дїн шї мїні-
стрїї Корѣїотакїс. Гларїакїс шї Бѣлгарїс, дѣ
кѣт мїністерїшл де аѣгѣзі се пѣге сокотї къ
тотѣл прїетїн ал Рѣсїеї. Ачѣаста есте рѣсѣл-
тѣтѣл пѣкѣрѣмателор шї ал пѣкѣшпѣтателор
прїгонїрї венїте дїн парѣеа Англіеї шї маї
де апрѣпе дїн парѣеа маврокордатїшїлор, дѣ-
спре карїї пѣ маї е дѣдїѣалѣ кѣшї бат ка-
пѣл а рѣстѣрна токѣма трѣнтѣл, дѣкѣт сѣвѣ-
равѣл Отто пїчї ла шїї дїн еї пѣ ле маї
пѣте да пїчї о дѣкрѣдѣре. Ох Грѣчіе, Грѣ-
чіе, кѣт пѣдї подї адѣпа шї Тѣ не тодї фїї
Тѣ дѣ прѣдїѣрѣл Тѣш! Де ачѣеш зісе шї

Journal des Debats, къ до персона лѣи Колеті дѣшмані де треі ані дѣкоѣче (ва дела 1837) вѣтѣа монархія ші пайтареа пачіеі. пентрѣкъ ачел маре вѣрват шіѣ а се озне дѣ дѣтѣл вѣпор планѣрі, каре кѣпрінд рѣсѣрїтѣл дѣтрег ші тот вїторїл лѣи.

Тѣрчіа. Константинопол 15. Септемвр. Дела Албаніа о шіре маі пѣкъѣтѣ пентрѣ портѣ: къ Ісмаїл паша командантѣл дїа Аргирокастро ар фї вѣтѣт пе Цѣлека ші іар фї рѣспѣндїт чїнчі мїі ревел. Атъта пѣмаї, къ арѣвѣдїї се шіѣ readѣна de minzue істе. — Тѣрчіі крѣд, къ дѣ вѣрмареа мордїи лѣи Колеті дїферїнциеле къ Гречїа се вор дѣпѣкъа маі шѣор.

Рѣсїа. Петерсѣврѣ, 25. Септ. Царѣл дѣсоцїт де фїіса дачеса де Лаїхтенберг, де ценерал-адїстандїи Орлоф ші Адлерѣберг ш. а. ажївсе (дѣ 4. Септ.) ла Москва, іар де а-колома дѣ 6 грекъ спре гѣвернеле де тїазѣзі, кът се арѣтъ ші дѣ алт пѣтѣр; дѣр фїіса се ва репторѣче дїа Москва ла Петерсѣврѣ. Скопѣл кълѣторїеї царѣлї е пѣмаї дѣспекціе остѣшаскъ. — 8ї вѣкас дїа 13. Септ. дѣтѣндѣ іарѣш скѣгере де рекрѣдї дїа жѣтѣтатеа апѣсанѣ а імперїалї къте 7 іашї дела о мїе; дѣсѣ орѣшанїи ші дѣранїі перовї (словозі) дїа гѣвернеле Вітепск, Мохїлев, Кїев, Подолїа, Волхїнїа, Мїнск, Гродно, Вілна ші Ковно вор да іарѣш къте 10 рекрѣдї дела о мїе сѣлете. Рекрѣтаціа се дѣчепе ла 1. Ноетѣвр. ші цїе пѣтѣ ла 1. Іан. 1848, пѣмаї дѣ гѣвернѣл Смоленск ва цїне пѣтѣ ла 1. Марг. (Іар маі трѣвѣск фѣчорї ла Кавкас ш. а.)

— Ценералїи Трїшатнї ші Добрішїн, карїі дѣкъ дїа 7. Апр. а. в. къзѣрѣ сѣпт черѣетаре крїмїналь ка дѣовївїдї къ ар фї прѣдат дѣфїле рецїментелор дїа Кавкас ші ар фї фѣкът репортѣрі мїнчїносе кътрѣ царѣл, маі пайнте де порпѣреа Маї. Сале фѣсѣрѣ деградаци дѣ шїрѣл солдадімор сїмплїи ші деспоїедї де тѣте ординеле ші сѣтпеле лор. Се аѣдеантѣ осѣндїреа дѣкъ а къторѣа офїдерї тот дїа асѣтенеа прїчїні.

— Се пар къ вѣсерїка рѣсо-греакѣ прїнде тот маї аѣводе рѣдѣчїні дѣтре петдїі Лїо-ландїеі. Де кърѣнд се фандѣ дѣ четатеа Рїга шї семїнарїс греко-рѣс пентрѣ 150 клерїчї, спре а да преодї пентрѣ петдїі, карїі дѣшї вор пѣрѣсі редецеа протестантѣ.

(Gaz. Ziv.)

— Дѣпѣ тѣте шїрїле маї ноѣ холера се апропїе пѣтѣ ла Odessa. Дѣ гѣвернѣл ноѣ Рѣсїі дїа 639 волпавї де холерѣ шїрїрѣ 301. Мѣлкареа пѣтелор адаоце шѣлт ла мѣдїреа ачестеї вѣле, къчї речѣце стома-хѣл ш. а. ш. а.

(Gaz. de Odessa.)

Еспортациа вѣкателор дїа Рѣсїа грекъ естїмп департе песте 3 мїліоане рѣвле*) арцїнт.

Ценералѣ Den, къпоскъѣтѣл кълѣдїторїс

аї чїтаделей дела Варшавїа лѣѣ прѣапалта порѣнкѣ де а дѣтрепрїнде фачереа дрѣтѣлї дѣ фѣр дела Варшавїа ла Москва. Лїнїа де фѣр де ла Петерсѣврѣ ла Москва пе томпа а. 1848 ва фї гата, къчї ла ачѣеа аѣарѣ де дѣранї маї лѣкрѣ шї къте 50 мїі солдаді.

(Voss. Zeitung.)

Італїа. Неапол. Дѣкъ тот фамїе шѣор сѣврѣторѣ, пѣсїгрѣ деспрѣ тотѣ ревѣлѣдїа порпїтѣ дѣ ачесте септѣмѣні дїа вѣтѣ. Дїа врео кътева скрїсорї сосїте дѣ Gaz. ziv. пѣмаї къ поща трѣкътѣ, авїа пѣтем скѣте о quint essentie de adevѣр дѣ къте вѣтѣазѣ ачї. Рѣ-волѣдїа дѣкъ пѣ е ценералѣ прѣсте тот ре-гатѣл, дѣсѣ о фѣрѣере мѣтѣ, о гѣтїре се vede прѣсте тот. Трѣпеле гѣвернѣлї де шї авѣрѣ лѣвїрї къ ревелїи пѣмаї ла кътева четѣдї кът арѣтарѣм шї пої алтѣдатѣ, тотѣш пердѣрѣ мѣлді армаді, каре се адеверѣазѣ дїа вѣіфор-тѣле шї армеле чѣлор мордїі ретрїмїсе ла Неапол, іар вѣлетїнелор дѣтре ачесте дѣмпре-цїѣрѣрї пѣ се пѣте да пїчї вѣ креѣтѣмѣт (кът пѣ се пѣтеа да дѣ зілеле лѣі Наполеон, сѣѣ шї пе ла 1828/9 ла Дѣпѣре). Капѣл маї фамїос ал ревѣлѣдїи есте о дѣтреагѣ фамї-ліе повїл пѣмїтѣ Romeo къ шепте вѣрѣадї аї сѣї, дїнтрѣ карїі дѣсѣ вѣ фратѣ фѣ вѣчїс, іар вѣ непѣт фѣ прїнс, апої сїлїт а дѣче ел дѣсѣш капѣл вѣкїс-сѣѣ ла Рѣцїо, вѣде фѣ пѣс дѣ деапѣ дїа пайнтѣ фѣрестрїлор прїнсорїї. Чѣлалді Romeo, дѣ а кърор фѣрїте се пѣсе вѣ алт Romeo фост колонел дѣ ар-матѣ се трасѣрѣ ла мѣдїі де вѣде фак вѣ-тѣлїи мѣрѣтѣ, дѣсѣ къ атѣт маї вѣрѣѣсе (guerilla). Пѣртамї ревѣліеї сѣнт о марѣ сѣмѣ де солдаді ешїці, офїдерї пенсіонаді, прїпрїетарї повїл. Рѣвелїі аѣ ванї мѣлді, прїмѣск шї дела Малта (сѣвѣсѣ англїлор!); апої орї вѣде се дѣфрѣнтѣ къ остѣшїмѣа еї стрїгѣ: „Вїват реѣеле пострѣ Ferdinand II., жос къ гѣвернѣл!“ Ачѣаста аѣче дѣ кон-фѣсїе шї пе чѣї маї сїмплїї солдаді; къчї фїекаре жѣдекѣ: дакъ ачѣшї ревѣлі вѣрѣ вї-пї ле реѣелї шї чер пѣмаї дѣпѣртареа мѣл-тор дѣрегѣторї хоѣдї шї асѣпрїторї, апої брѣ пої пентрѣ че сѣ пе вѣрѣѣт сѣпѣеле? — Рѣвелїі дѣ провиндіа Калаврїа апѣкарѣ тѣте каселе пѣвлїче, іар дѣ Сїцїліа трїмїт ла вѣп-вѣл дїа Месїна глѣоде дѣ лок де галбенї. — Ла ачестеа се маї адаоце шї алтѣ грїжѣ-вѣла де мѣртѣ а мамѣї реѣелї, кареа де ва дѣкїде окїі, апої маї къ пѣ ва мїсї Ма-рїа Крїстїна, тѣра реѣелї, кът шї чѣлалді-фрѣдї аї Маї. Сале ал дѣгѣсїї къ прѣтен-сїле лор.

Рома, 27. Септ. Бїне, паче; патїмеје се ашеазѣ. Прїнчїпеле Канїно пентрѣ дѣлѣвї-їнделѣ сале фѣ цїѣт ла арест де касѣ. Ачѣст-ом, е преа дѣвѣдат (пресїдент ал соціе-тѣдїі дѣвѣдїлор); дѣсѣ ла вѣ вѣр де дѣ-вѣдѣтѣрѣ лї лїпсѣск зече карѣ де мїаѣ-лї лїпсѣце о дѣгѣ.

Амерїка. Дѣѣ вѣрїчѣене лѣвїрї се фѣ-кѣрѣ дѣтре Нордѣамерїканї шї Месїканї. Кѣ Нр. вѣрїѣторїс маї пе ларг.

*) Кам 5 сѣ. ла рѣвле.